

نحو فرهنگ ایرانی کشورهای همیار

سایا جشن چوپان

دکتر روا

استادیار دانشگاه آذربایجان

میگرددند و سرود «آتش مقدس» میخوانند.
ترجمه زیر صورت دیگری از فرهنگ و سنت ایرانی را
که در طول قرون و در سرزمین‌های بیگانه رنگ و بوی
اصلی خود را باخته است احیا و به ما باز می‌نماید.

در آسیای صغیر و در آذربایجان کلمه سایا معرف
جشنی است که بوسیله سایاچی‌ها در اواسط فصل زمستان
بمورد اجرا گرده می‌شود. در برخی از نواحی آن را بنام
جشن *yüzü* یا *davar yüzü* koyun که گوسفند نیز می‌نامند.
در روستاها بیشتر پایدار و استوار است. اجراء کنندگان
نتش چوبانان هستند و در موادی که شرکت مستقیم چوبانان
مشکل می‌نماید روستائیان جوان بالاجبار جای آنان را
می‌گیرند. در هر حال موضوع و کیفیت برگزاری آئین جشن
باز گوکننده یک سنت چوبانی است.

جشن سایا حلقه از یک سلسله مراسم موسی است از آن
جمله : *koç - katimi* یا جفت‌گیری گوسفندان، سایا
«*saya*» که صدروز بعداز جفت‌گیری گوسفندان ترتیب داده
می‌شود و دول «*döl*» یا زائیدن میش که صد پنجاه روز بعد
از جفت‌گیری گوسفندان و پنجاه روز بعداز جشن سایا
صورت می‌گیرد. مدت بارداری گوسفندان پنج‌ماه یا صدو
پنجاه روز است. در آسیای صغیر هنگام جفت‌گیری گوسفندان
آئین جشن و سور برپا می‌کنند. این مراسم برحسب نواحی
 مختلف و شرایط خاص آب و هوای هر محل در فاصله دهم
مهرماه و سی ام آبان برگزار می‌شود. باین مناسب است که
جشن سایا صدروز بعداز تحویل قوچها به گاه گوسفندان

در پیرامون آثار پایدار انگلکس فرهنگ و سنتهای
ایرانی در خارج از مرزهای کشور اشاره به جشن یا آئین
«سایا» یا «سایاچی» که با حذف زوائد خاص محلی همارج
وهمنای آئین سده پارسی است خالی از فائده نخواهد بود.
در طول تاریخ براثر مهاجرت‌های متداوم و گذشت روزگاران
تعدادی از اقوام ساکن نواحی آسیای مرکزی که گاهی
در مجاورت مرزهای شرقی کشور ما قرار داشته و گاهی
جزئی از حوزه متصروفات ایرانی بوده‌اند برخی از آداب و
سنن ایرانی را اقتباس کرده سپس با معحیت کار و فعالیت
خود مطابقت داده‌اند این رسوم در طول سالهای متتمادی
با ذوق و سلیقه و سنن اقوام و تزادهای مختلف آراسته شده و
دستخوش تغییر قرار گرفته است تا حدیکه به سخن نظامی
«گرتو بهینی نشناشی دگر».

جشنی که در حکم «یادگار ماننده از هوشنگ» و
«فریدون و جم» توصیف شده یا منسوب به کیومرث شمیداند
و گاهی ساخته و پرداخته «ملوک نامدار» قلمداد شده و «نور
تجلى از آن آشکار» بوده به مرور زمان تبدیل به آئین دیگر
و با هدفهای دیگری شده است.

امروزه در ایران آئین سده را در دهم بهمن ماه هرسال
در شهرهای کرمان و بیزد و تهران تقریباً با همان اصول
و تشریفات باستانی برپا میدارند و باین منظور مقارن غروب
آفتاب پیروان زرتشت و در رأس آنان موبدان سفیدپوش
لاله بدست همراه دختران و پسران خردسال سپیدجامه جهت
شرکت در مراسم آتش‌افروزی در خرمنگاه هیزم‌ها و بوته‌ها
که قبلاً برای این کار آماده شده است گردهم می‌آیند و بعد
از روشن شدن آتش برگرد شعله‌های فروزان و تابناک آن

بایستی در چهارچوب کلی مورد توجه قرار می‌گرفت و در شرایطی که بعلت مشکلات موجود آدمی قادر باجرای تحقیقات لازم مربوط به مراحل مختلف و مراسم کلی جشن نمی‌باشد لاقل از توجه به ارتباط منطقی میان مراحل مختلف آن غفلت نمی‌شد . توضیحات و توصیفاتی که بطور پراکنده از روی مدارک جمع آوری شده ارائه میشود در مرور عناصر مختلف سازنده آن فاقد هرنوع صراحة است . محقق اغلب اوقات به یادداشت برداری از مطالبی که بنظر شخص وی جالبتر است کفايت می‌کند . روش گردآوری مدارک بطریق مشاهده و بررسی مستقیم نبوده بلکه با واسطه شخص ثالث و باصطلاح غیر مستقیم بوده است . بنابراین در شرایط فعلی با استناد به مدارک جمع آوری و منتشر شده تصور نتیجه گیری صریح و قطعی زود خواهد بود .

سبب اینکه سرزینهای فوق الذکر محل تلاقي و آمیزش فرهنگهای ملل مختلف بوده است تجلیات فرهنگی این مناطق بالطبع متبول از عوامل و دست آوردهای پیچیده و متفاوت است و در تجزیه و تحلیل آن لازم است از یکسو سهم عناصر ترک آسیای میانه و از سوی دیگر دادهای تمدنی ای از ترکی شدن این نواحی جداگانه بررسی و مشارکت و مساعدت هر کدام از آنها در فراهم آوردن موجبات برگزاری این جشن معین و مشخص گردد .

ما سعی خواهیم کرد تنها دو جنبه مسئله را ، ریشه کلمه سایا و معدودی از عناصر سازنده این آئین را شرح دهیم . کلمه سایا دارای معانی چندی است ، ردیف نخست که احتمالاً مربوط به سایای مورد بحث ماست به معنای «سایگاه برای گوسفندان» ، «آغل» و «گله گوسفندان» میباشد . این مفاهیم ، بعدها ، معانی دیگر را نیز بدنبال داشته است از آن جمله به «محافظین گلهای گوسفند که در دربار عثمانی ذبح و مصرف میشد» ، به «هیأت محافظین و یا سایا اکجی (saya-ocagi) » و بالاخره به «امورین وصول مالیات از گلهای گوسفند» نیز سایا اطلاق گردیده است . ردیف دوم به معنای «لباس» یا «قمash» آمده و بنویه خود مفاهیم دیگر را نیز سبب شده است از قبیل : «چرم نرم روی کفش» ، «سایالان (sayalan) یادیک آمده و صافکاری نشده» که در اصطلاح مسگری معمول است و یا «سایالی (sayali) » که مشتق از کلمه اخیر و معنای «برنج از پوست جدا نشده» است . از سوی دیگر سایا به معنای «بخش منثور داستانهای دراز عشقی» و در ادبیات غیر مكتوب ناحیه قارص

۱ - آن جشن را علاوه از عید ظهور ، عید مجوس ، دنچ یا خطاس نیز می‌نامند هر سال روزششم ژانویه بمناسبت ظهور حضرت مسیح برپادشاهان مغ ، از جانب کلیسا کاتولیک برگزار میشود .

گرفته میشود و آن را صد گوسفند یا کویون یوزی نامند . بزعم مجریان جشن بره صدروز بعداز الفلاح جان می‌گیرد و موها شروع به روئیند میکند . بدین ترتیب ملاحظه میگردد که زمان برگزاری جشن سایا طبق معمول با احتساب تاریخ جفت گیری گوسفندان و با احتساب روز بدنی آمدن بره ها معین و مشخص میشود واختلاف زمانی جشن ناشی از این امر است . ولی در محدوده ناحیه معینی که تحت تأثیر شرایط جوی متشابه است تاریخ برگزاری از آن تقریباً ثابت مانده است . مطلبی که تذکر آن ضرورت دارد خصوصیات فصلی جشن است که همیشه مقارن با روزهای از مستان است که شدت سرما به حد اعلی خود میرسد . اعتقاد براین است که پس از سیری شدن جشن سایا آب و هوای روز اعتدال میگذارد ، زستان از نیمه گذشته و در آغاز سرماشی بهار قرار میگیرد . در اغلب نواحی آسیای صغیر روز برگزاری سایا مصادف و مقارن با جشن ابی فانی^۱ یا عید ظهور در روز ششم ژانویه از تقویم گریگوری است .

مراسم جشن سایا شب هنگام برگزار میشود و دارای سه بخش است که در هر منطقه با توجه به ضعف و یا استحکام سنن قدیم کم و بیش محفوظ مانده است :

۱ - مراسم جمع آوری عیدیانه که بوسیله چوبانان و یا رستائیان جوان صورت میگیرد و در جریان آن گروه مشکل از سایاچی ها به خانه های رستائیان مراجعت و ترانه های مناسب حال و یا سایاچی سوزلری و یا سایا تورکلری و یا بطور ساده سایا میخوانند .

۲ - ترتیب یک صحنه نمایشی که ساده و ابتدائی است و فی البداهه در جلوخان ، در حیاط و حتی گاهی در داخل خانه های رستائیان بمعرض تماشا گذاشته میشود . ساریوی آن دارای بافت مشخص است ، دونفر بازیگر که یکسی سیاه و دیگری پیر نامیده میشود به مبارزه بر میخیزند ، کشمکش با حمله سیاه شروع و به پیروزی او منتهی میشود ، پیر مرد ، مغلوب و درحالیکه نقش بر زمین و بی حرکت افتاده است تظاهر به مردن می‌کند و تنها وقتی تصمیم به برخاستن از زمین می‌گیرد که فی المجلس غذاهای لذیذ و متنوع باو تقدیم کند .

۳ - بالاخره مراسم شرکت در صرف شام که از غذاهای جمع آوری شده ترتیب داده میشود .

تا امروز مدارک تزادی مربوط باین جشن - لاقل برای بخش آسیای صغیر - بحد کافی و بطور صحیح و منظم جمع آوری نشده و بررسیهای لازم و جدی روی جوانب مختلف مسئله بعمل نیامده است . محققان محلی روی هر یک از مسائل مربوط به مراحل سه گانه : دول "döł" ، سایا و کوچ کاتیمی جسته گریخته اطلاعاتی دارند . دوره جشن

کاملاً متفاوت عرضه میکند و اصطلاح «سایاچی» متدائل در این نواحی را از کلمه مغولی dzayagaçi که نمونه های در غالب لهجه های ترکی دارد از قبیل "t'ayaçi, yayaçi" در "tayän", (teleüt, kaçin) در "yayagan", در (koybol, sagay) در "çaya", (sor, uryanhay) در "ayaççı/ayatçı" در (yakut) مشتق میداند. کلمات فوق در اشکال مختلف آن معنای رب النوع جهان آفرین و الهامی و محافظت گله ها بوده و سپس تا حد يك کاهن یا گیگو ورمال تنزل یافته است.

این فرض در نظر اول جالب می نماید ولی دلایل و مستندات آن فاقد پایه و اساس مطمئن تراشناست و زبانشناسی است. برای نیل به نتیجه مطلوب نویسنده کار تحقیقی خود را برپایه وجود افسانه ای يك الهامی و محافظت گله ها پایگذاری و برای آن در برخی جوامع ترک و مغول شواهدی ذکر میکند و سرانجام مطلب را با ذکر نمونه های باستانی کلمات همراهیه در زیان آلتائی که گویا مشابه سایاچی مورد بحث هاست پیشان میرساند. در حالیکه از لحاظ زبانشناسی انتساب dzayagaçi مغولی و نمونه های ترکی آن به نمونه سایاچی متدائل در خطه آذر باستان و آسیای صغیر بعید می نماید. تنها دانستن اینکه جایاگاجی و نمونه های مختلف آلتائی یا یاکوتی آن الهامی و محافظت چهار پایان است برای اثبات مشابهت دو ردیف سنن و روایات کافی نیست. چنانکه در قاموس مردمان آلتائی موجودات خارق العادم دیگری که ایفاگر نقش «حامیان حیوانات اهلی و حیوانات شکاری» باشند وجود داشته است ولی هر کدام از آنها دارای نام و شان متفاوت از هم بوده اند.

کلید مشکل را در يك کتاب لغت فارسی - ترکی مربوط به قرن شانزده میلادی میشود یافت. مؤلف در کتاب خود که در ۱۵۴۰ تألیف کرده است در معنی کلمه شب سده مینویسد: «شب سده یعنی شبی که در آن اهل زندیق صلیب را در آب اندازند و این امر مقارن با شدیدترین دور سرماست». مراسم در آب انداختن صلیب را که مؤلف لغتنامه مقارن شب سده قرار میدهد نزد یونانیان ارتدکس ترکیه و یونان در ۶ زانویه گریگوری برابر با ۱۸ یا ۱۹ زانویه ژولیان و همزمان با جشن اپی فانی کاتولیک ها برگزار میشود و احتمالاً در جوامع مسیحی نیز منظور از این مراسم فراهم آوردن موجبات کاهش شدت سرما بوده است.

برای سده پارسی اطلاعات گستردگی از ادوار باستان در دسترس داریم. ارتوکرستنسن، ایرانشناس در بررسی فاضلانه خود در مورد نخستین مرد و نخستین شاه در تاریخ افسانه ای ایرانیان يك فصل تمام به جشن سده تخصیص داده و شواهدی از آغاز قرن دهم مسیحیت گردآوری کرده است.

ترکیه در مفهوم «نمایش عناصر شاعرانه روایات شفاهی که با سبک ساده و نثری عامیانه بخش عمده و اساسی داستانی را تشکیل میدهد» آمده است.

فریدون کوچرلی در مجموعه از بررسیهای خود که در سال ۱۹۱۰ منتشر کرده ریشه سایا را با توجه یکی از معانی آن: «سایگاه برای گوسفندان» با کلمه پارسی سایه مترادف میداند. نویسنده دیگری آن را مشتق از «سای» بمعنی شمردن میداند و چون طبق عادات و رسوم جاری در بین گله هاران یکی از کارهای روزمره چوپانان شمردن (دوبدو) گوسفندان میباشد این چوپانان را سایاچی نیز مینامند و باستان آن ترانه ها و اشعار یکه در این مراسم خوانده میشود به سایاچی سوزلری معروف گردیده است. با توجه به مقایه های فوق سایا به گوسفند و سایاچی علاوه از چوپان و صاحب گله های گوسفند به شکارچی نیز اطلاق گردیده است.

سعید او گور (Sait Ugur) نویسنده ترک بنوبه خود ریشه سایا را بشرح فوق مطرح میکند و در تأیید آن بینی از تصانیف سایارا که در ناحیه ایچل ترکیه به نگام برگزاری جشن بوسیله سایاچیها (چوپانان) خوانده میشود بشرح زیر معنی میکند. قبلایاد آور میشود که وی سایارا در شکل صفت فاعلی از سای (شمردن) می گیرد.

“Saya geldim, duyduruz-mu?”

«آمدہام تا برایتان آگاهیهای سیاری درباره گوسفندان و برمهاشان بر شمارم، آیا بنم گوش دارید؟» .

این بیت در برخی نسخ بشکل دیگری عرضه شده است:

“Saya geldi, duydun mu?”

و یا

“Sayaci-geldi duydunuz”

در ایات بالا کلمه سایا هم به معنای جشن و هم به معنای بازیگر بکار رفته است.

فخرالدین کیریوغلو Fahrettin Kirioglu

در باره سایا این ریشه بیانی را قبول دارد و سایا یا سایاچی را مشتق از فعل سای یعنی شمردن میداند و مشتقان دیگر آن را نیز از قبیل sayim، sayi و sayis را برای توضیح مسئله مورد بحث اضافه می نماید. نویسنده دیگری سایارا از say که به معنی احترام کردن و بزرگ داشتن نیز بکار می رود و آن را در مفهوم «سرود ستایش» یا ترانه مدرج آمیز تعبیر میکند.

مقاله که در این اواخر تحقیق عنوان "Saman sayacının bir duaci" «دعائی از شامان سایاچی» احمد کافرو غلو Ahmed Caferoglu که سهم شایسته در تحقیق و تفحص و گردآوری تعداد قابل ملاحظه ای از متون تصانیف لهجه های مختلف نواحی آسیای صغیر دارد در مورد ریشه سایا مطلبی

بهاری است . صحنه‌های نمایشی مربوط به جشن سایا که همزمان با مراسم مذهبی نیمة زمستان یا جشن اپی فانی مسیحی ترتیب داده می‌شود و دارای مجموعه‌ای از مظاهر و اصول مشابه است ، پیرمردی ظاهراً کشته و دوباره زنده می‌شود ، در ترانه‌ها به صد روز گذشته و پنجاه روز آینده که منتظره به فصل زائیدن میش‌ها و سرآغاز موسوم بهار است اشاره می‌شود .

قزوینی درباره منشاء جشن سدک – کلمه که آن را به معنی صد میگیرد – مطالب زیر را نقل می‌کند : «برخی میگویند که آن را چنین نامیده‌اند بسب آنکه صد روز به پایان سال باقی است و برخی دیگر را عقیده براین است که در این روز صدمین سال زندگی نخستین پدر ، کیومرث ، کامل گردید» .

از ۲۵ ژانویه تا پایان سال یعنی نوروز نه صد بلکه پنجاه روز باقی است و این امر با تاریخ اجرای مراسم جشن که قزوینی نقل کرده مغایرت دارد . توضیح آن را درروایت دیگری که بوسیله مؤلف برهان قاطع نقل می‌شود باید جستجو کرد : «چون از این روز تا نوروز پنجاه روز و پنجاه شب است که مجموع آن صد باشد بنابر آن سده میگویند» میدانیم که در سنن و روایات ترکی نیز استناد بر اصل تقویم وقایع است : جشن پنجاه روز قبل از موعد زائیدن میش و صد روز بعد از سپردن قوچ به گله برگزار می‌شود . سنت ایرانی نیز روی عدد صد تکیه دارد . قزوینی وجه تسمیه جشن را نیز منبعث از صد میداند . مؤلف برهان قاطع در دنباله توضیحات خود می‌افراید : «واضع این جشن کیومرث بود و باعث براین آشت که کیومرث را صد فرزند از انان وذکور بود ، چون بعد رشد و تمیز رسیدند در شب این روز جشن ساخت وهمه را کیدخدا کرد» و نیز میگویند که این آدم است «که چون در این روز عدد فرزندان آدم به صد رسید جشن عظیمی گرد .»

در مورد انتساب بنای جشن به نخستین مرد سنن و روایات ترکی آثار و اشاراتی در بطن خود حفظ کرده است . مضماین بسیاری از ترانه‌های سایاچیها جشن را بعنوان سنتی که بوسیله حضرت آدم پایگذاری شده است توصیف می‌کند :

“Bu saya kimden kalip?
Adem Atadan kalip”

- ۲ - اشاره بیک سری مقالاتی است که بقلم حسین محمدزاده در روزنامه مهد آزادی - تبریز - انتشار یافته است .
- ۳ - هنوز هم زرتشتیان کرمان و یزد هرساله در ۱۰ بهمن این جشن را بطور رسمی و با شکوه بسیار برگزار می‌کنند .

فردوسی ، بیرونی ، منوچهری ، بیهقی ، قزوینی و دمشقی از این جشن نام برده و به منشاء ، زمان برگزاری و آئین مربوط به آن کم و بیش اشاره کرده‌اند . این سنت احتمالاً تا آغاز قرن هیجدهم ادامه داشته است^۳ مؤلف انگلیسی “Veterum Persarum Religions Historia” توomas هاید در ۱۷۰۰ آئین جشن سده را شرح میدهد و جالب متنشره در این جشن سده را شرح میدهد را مصادف این است که مانند لغتنویس عثمانی روز جشن سده را مصادف مقارن با روز برگزاری جشن اپی فانی ذکر می‌کند .

شرح وقایعیه باین ترتیب به ما رسیده است این امکان را بما میدهد که ریشه‌یابی کلمه سایا و هم منشاء تعداد زیادی از عناصر سازنده این جشن چوپانی را که بمحضی از انجاء با کلمه فوق الذکر بیان می‌شود توضیح دهیم .

کلمه ایرانی این جشن توسط بیرونی بشکل sadhak و توسط قزوینی بشکل sadak ذکر گردیده است . بقایه کریستنسن اگرچه جشنی باین نام در متون پهلوی نیامده است لیکن انشاً شکل قدیمی آن در آثار بیرونی و قزوینی بما اجازه میدهد که نمونه آن را در پهلوی بشکل sadhagh بازسازی کنیم . احتمال دارد ترکهای اوغوز کلمه فوق را در شکل قدیمی آن بعارضی گرفته باشند . سقط gh از آخر کلمات در ترکفارسی زبانان و ترکی زبانان پدیده‌ای متدداول است لیکن تبدیل dh به y یک امر مختص بزان ترکی است روزی سر این مسئله با آقای لوئی بازن گفتگوئی داشتم ضمن صحبت بادآوری فرمودند که حتی میتوان تاریخ مشخصی در مورد بعارضی گرفتن این کلمه از پارسیان فرض کرد و آن بدورة قبل از قرن یازدهم محدود و مقارن با زمانی خواهد بود که ترکهای اوغوز اندکی قبل از آن d یا dh ترک قدیم را به y تبدیل کرده بودند . محمود کاشغری نیز نسبت باین ویژگی فوتیکی گوییش ترک اوغوز در مقام مقایسه با گوییش ترک فراختنی در دیوان لفت ترک اشاراتی کرده است .

تشابه «سایا»ی مورد بحث ما با sadagh یا sädäh پارسی تنها محدود باش جشن نمی‌شود . تعدادی از اشارات و توضیحات مربوط به تاریخ ، آئین و مظاهر آن در هردو رشته از سنن مشترک است . از شواهد و نقل قولهای مؤلفان قرن گذشته استنباط می‌شود که جشن سده تزد پارسیان در زمانیکه شب بدر از اترین و سرما به شدیدترین حد خسود میرسید برگزار میشد و آئین مذهبی مربوط به آتش احتمالاً هدفی غیر از تضمین موجبات بازگشت فصل گرما نداشته است . باستانی آثار قزوینی و بیرونی جشن سده در دهم بهمن ماه مصادف با ۲۴ ژانویه برگزار می‌شده است . استنباط جوامع آسیای صغیر نیز از سایا بطوریکه در بالا ذکر گردید عبارت از فراهم ساختن اسباب کاهاش سرما و بازگشت گرمای

پشم و موی آن شروع به نمو میکند و مصادف با کاهش شدت سرماست.

یقیناً جوامع چوپانی و روتاستئی آذربایجان و آناطولی فضولی چند از سنن جشن باستانی پارسی سده را اقتباس و با شکل زندگی خود مطابقت داده‌اند.

خلاصه باین موضوع باید توجه داشت که آیا منابعی که درباره‌سده پارسی اطلاعاتی در اختیار ما میگذارند خود این اطلاعات را از سنن تحول و تکامل یافته قدمی‌تر اقتباس نکرده‌اند؟ آیا این جشن در اصل و منشاء خود ویژگیهای چوپانی و روتاستئی نداشته است؟ آیا این ویژگیهای علاوه بر آنچه در جوامع چوپانی و روتاستئی این نواحی محفوظ مانده است در جوامع چوپانی و روتاستئی مناطق دیگر نمیشود یافت؟ تفحصات و تحقیقاتی که در سرزمین‌های پهناور حوزه فرهنگ ایرانی و نیز در مناطقی از آسیای میانه که تا پامروز در نظر ما نامکشوف مانده است در قلمرو تراشناشی بعمل خواهد آمد احتمالاً امکانات بیشتری درجهٔ تنتیجه گیریهای کاملاً متفاوت از آنچه که در اینجا بیان کردیم در دسترس ما خواهد گذاشت.

ترجمه از مجله تورسیکا چاپ فرانسه

و یا

“Bu saya kimden kaldi?
Adem Ata’ dan kaldi”

«این جشن از چه کسی مارا به ارث زیبده است؟ از بابا آدم بما رسیده است.» از روزگاران قدیم در جوامع ترک افسانه وجود دارد که منظور از آن ایجاد تعاین و تنشابه بین کیومرث ایرانی و نخستین مرد یا آی‌آتا جد باستانی ترکان بوده است.

جشن ایرانی سده آن‌طور که در منابع ایرانی شرح داده شده بنظر نمی‌آید که منشاء چوپانی داشته باشد بلکه با توجه بآداب و سنن مشروحه میتوان گفت که بصورت جشن آتش مرسوم گردیده است. منظور از آن نیز احتمالاً فراهم آوردن موجبات بازگشت فصل گرما بوده است. جشن سایا یا کویون یوزی ترکان اصولاً دارای ماهیت گلداری و چوپانی است. معهدها با درنظر گرفتن مجموع آداب و رسوم، سایا معنا و مفهوم سده پارسی را دارد برای اینکه آن نیز بیام آور موسی بهاراست و از سوی دیگر زمان برگزاری جشن سایا طوری معین شده است که فکر میکنند بره جان می‌گیرد و

